



ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ДЛЯ ПОМПИ KOSHIN PGH-50



Виробник: KOSHIN LTD., Японія

Постачальник: ТОВ «Мета-Груп», вул. Зоряна, 22, с. Петрівське,
Києво-Святошинський р-н, Київська обл., Україна, 08141

Тел. +38(044)200-50-71, Факс: +38(044)200-50-72, Сервіс: +38(044)200-50-61

22-06 013006803

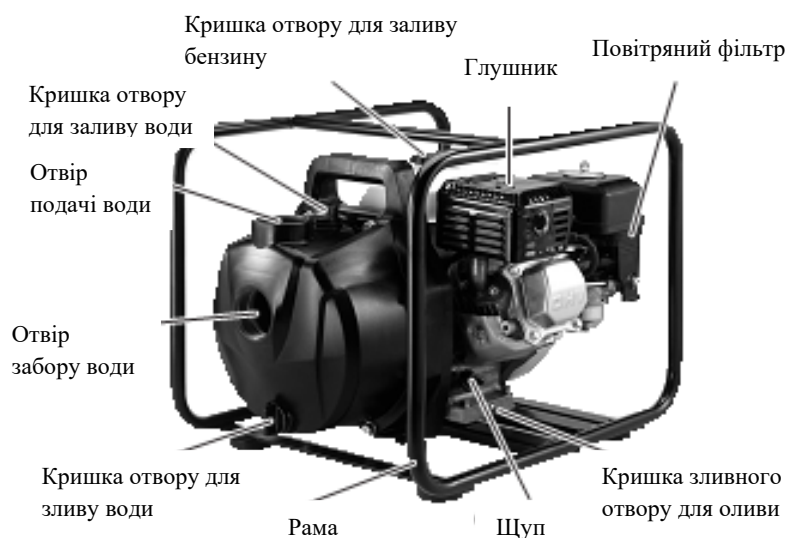


Використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затверджене постановою Кабінету Міністрів України від 10.03.2017 № 139.

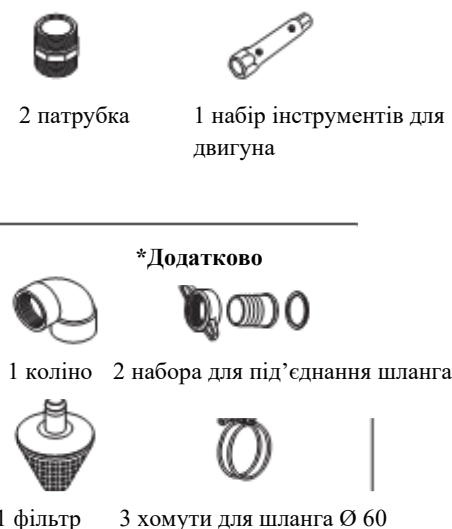
Відсотковий вміст регламентованих шкідливих речовин не перевищує нормативів, визначених технічним регламентом.

Дякуємо Вам за обрання нашої помпи. Даний посібник користувача розроблений для безпечного використання помпи. Перед використанням обов'язково ознайомтесь з усіма інструкціями. Невірне використання може стати причиною тілесного ушкодження або смерті; пошкодження помпи. Тримайте поруч даний посібник.

1. Комплектація.



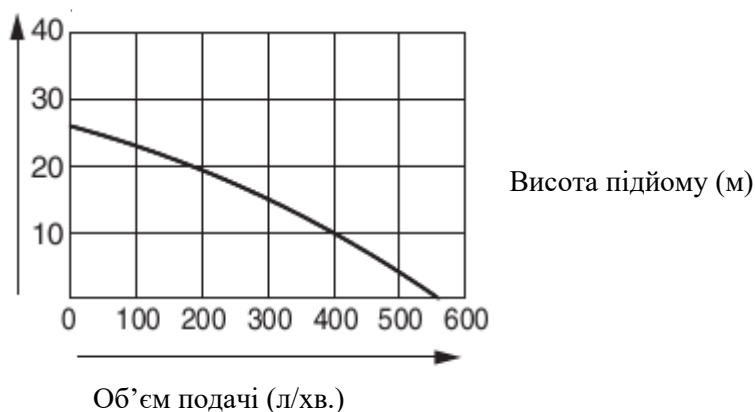
2. Стандартна комплектація.



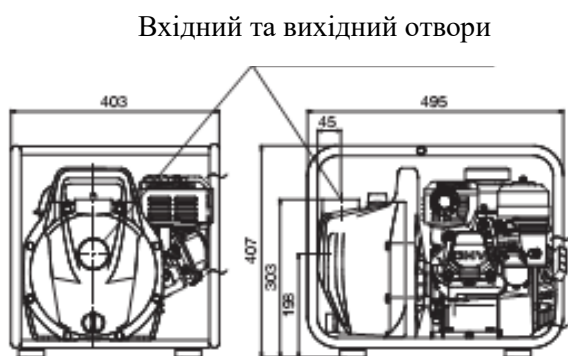
• Технічні характеристики.

Модель			PGH-50
Помпа	Діаметр з'єднання		50 мм
	Товщина з'єднання		BSP
	Висота підйому		26 м
	Продуктивність		560 л/хв.
	Глибина забору		8 м
Двигун	Модель		Honda GX120
			Повітряне охолодження, 4-тактний, бензиновий двигун
	Робочий об'єм		122 куб.см.
	Потужність	Підтримуюча	2,1 кВт (2,9 к.с.) / 3600 об/хв.
		Максимальна	2,4 кВт (3,3 к.с.) / 3600 об/хв.
	Паливо		Неетилований бензин
	Об'єм паливного баку		2,0 л.
	Тривалість операційного часу		~ 2 години (при повному баку)
	Тип старту		Ручний стартер
Стандартна комплектація			2 патрубка, 1 набір інструментів
Вага			23,0 кг

Робоча характеристика.



Деталювання.



Застереження.

Ознайомтесь зі змістом застережувальних позначок і етикеток. Для безпечного використання помпи необхідно чітко дотримуватись зазначених на етикетках рекомендацій. Правильне розуміння змісту інформації на етикетках (позначок) допоможе зберегти здоров'я, життя та подовжити термін служби помпи.

⚠ НЕБЕЗПЕКА	Попереджає про неминучу небезпеку для життя, можливе тілесне ушкодження, якщо не виконувати інструкцію.	
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Попереджає про можливу небезпеку для життя, можливе тілесне ушкодження, якщо не виконувати інструкцію.	
⚠ ПРИМІТКА	Попереджає про можливу небезпеку пошкодження обладнання, якщо не виконувати інструкцію.	
ВАЖЛИВО!	⊘ Заборонено	⚠ Увага!

⚠ НЕБЕЗПЕКА!	
	Легко займість! Тримайте якнайдалі від спалахів та відкритого вогню!
	Забороняється використовувати помпу у приміщенні чи на погано вентиляваній території. Вихлопний газ містить отруйну речовину. Існує імовірність отруєння.
	Якщо треба використовувати помпу у ямі, то забороняється працювати на обмеженій території. В цьому випадку може виникнути отруєння газом.
	Забороняється використовувати помпу на схилі, під час дощу. Використовуйте у добре вентиляваному приміщенні та температурі до 40°C. Краплі палива на паливній кришці або карбюраторі можуть спровокувати пожежу.

⚠ УВАГА!	
	Забороняється накривати стороннім предметом глушник. Таке поводження провокує пожежу або пошкодження обладнання.
	Перед початком використання прочитайте уважно інструкцію.
	У робочій зоні забороняється знаходження дітей та тварин.
	Забороняється самостійно ремонтувати помпу. Зверніться до авторизованого центру.

• ПРИМІТКА!	
	Забороняється торкатися гарячих частин двигуна.
	Забороняється використання помпи для перекачки питної, брудної води, керосину, масла, бензину та ін.
	Забороняється перекачувати воду з піском або іншими частками.
	Використовуйте виключно відповідний тип шлангу, температура води повинна бути від 5 до 45°C.
	Забороняється запускати помпу без води всередині помпи.

• ПРИМІТКА!	
	Завжди використовуйте відповідний шланг та під'єднайте у встановленому порядку.
	Забороняється бити, кидати помпу; надмірно пережимати шланги.
	При транспортуванні паливна кришка повинна бути ретельно закручена.

 	Правильно з'єднайте шланг з усіма комплектуючими.
*Етикетка – необхідно замінити на нову, якщо нечітка, або відклеюється.	

Перед початком використання.

- 1.Необхідно перевірити усі комплектуючі елементи.
- 2.Паливо/ олива двигуна.

 ПРИМІТКА	Для правильної роботи двигуна необхідно ознайомитись з посібником користувача для відповідного типу двигуна.
---	--

У двигуні масло відсутнє. Спочатку необхідно наповнити картер маслом, а вже потім заводити двигун. Якщо заводити двигун без масла, то він заклинить та буде дуже дорогим у ремонті. **Такий випадок не є гарантійним.**

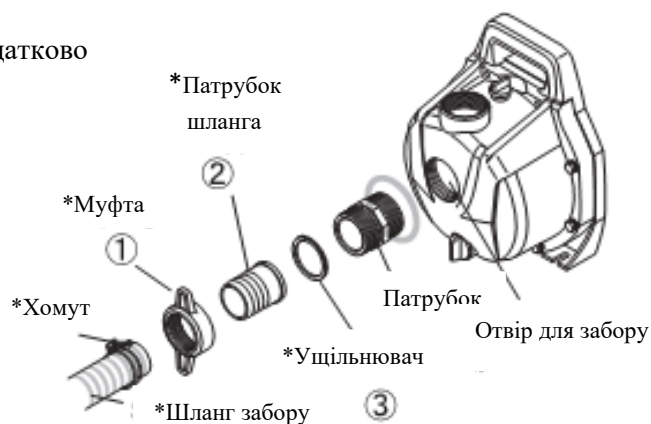
 УВАГА!	ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНО!
---	-------------------------

 ПРИМІТКА	
Перед запуском двигуна необхідно перевірити рівень масла. У разі його відсутності або недостатньому рівні існує імовірність його пошкодження.	
Для правильного вибору масла двигуна необхідно ознайомитись з посібником користувача для двигуна.	
ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНО! Забороняється використання помпи біля відкритого вогню.	
Будь-яке пролиття палива або масла повинно бути ретельно витерто.	
Перед початком використання перевірте рівень масла в двигуні. Періодично перевіряйте та наповнюйте його до необхідного рівня. За більш детальною інформацією звертайтеся до посібника користувача для двигуна.	
Необхідно надати деякий час на охолодження двигуна та масла перед новим наповненням, так як вони можуть бути дуже гарячими.	
Використовуйте неетилований бензин.	
Забороняється використання палива після 30 днів зберігання. Паливо повинно бути новим та чистим. Невикористаний бензин за 30 днів може визвати пошкодження двигуна.	

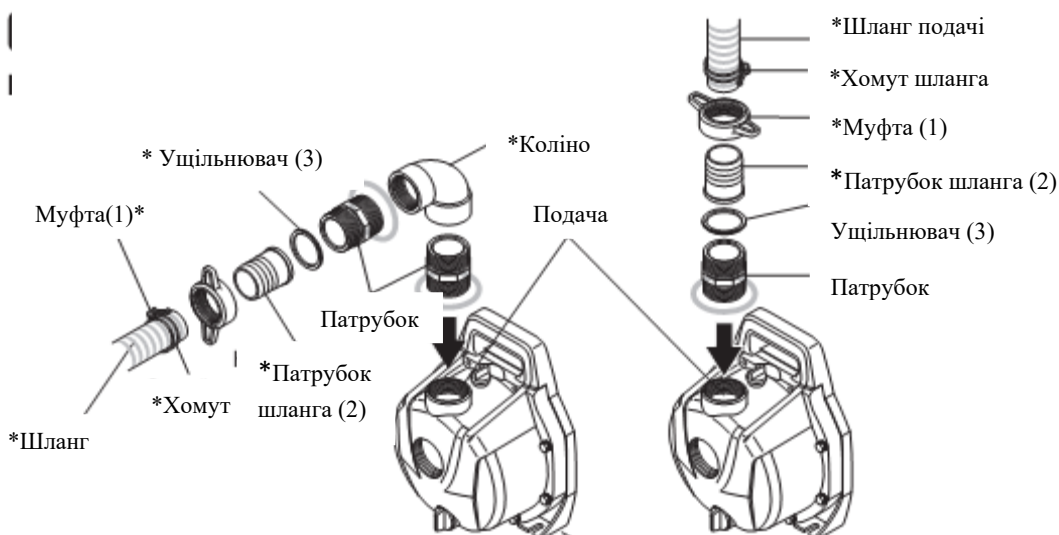
Встановлення з'єднань.

Сторона забору води.

*Додатково



Сторона подачі води.



⚠️ ПРИМІТКА

Закрутіть хомут для з'єднання патрубку зі шлангом забору або стороною подачі води.

З'єднайте обладнання у порядку, як на зображенні (1)=> (2)=> (3)

Забороняється змінювати діаметр шланга.

Переконайтесь у тому, що шланг забору при'єднали вірно.

Якщо після наповнення помпи водою та заведення двигуна відсутня подача води, то необхідно перевірити шланг забору.

У більшості випадків причиною є під'єднання шланга іншого діаметру.

⚠️ ПРИМІТКА	Під'єднуйте шланг забору виключно до отвору для забору води. Усі комплектуючі та шланги повинні бути оригінальними та відповідних параметрів. Встановлення фільтру у кінці шлангу забору є обов'язковим.
--------------------	--

Наповнюйте помпу водою перед початком використання.

Так як помпа автоматичного типу, то перед початком використання необхідно наповнити помпу чистою водою через відповідний отвір. Забруднена вода може призвести до пошкодження помпи.

⚠️ ПРИМІТКА	Використання помпи без води може викликати пошкодження сальника. Якщо помпа не качає воду, то необхідно перевірити щільність під'єднання шлангів. Ще раз спочатку перепід'єднайте всі з'єднання у разі необхідності. Перед кожним використанням важливо встановити на шланг забору фільтр.
--------------------	--

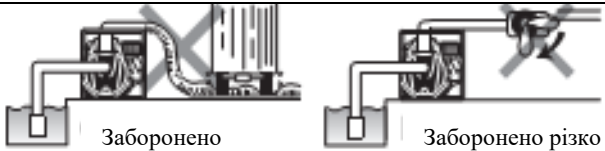
ВИКОРИСТАННЯ.

1.Перевірте помпу на достатній рівень води.

2.Перевірте, щоби фільтр у кінці шлангу забору знаходився у воді. (При наявності у воді будь-якого бруду або піску фільтр необхідно помістити у додаткову ємність, в іншому випадку шланг може забитись).

⚠️ ПРИМІТКА	Встановіть помпу якомога ближче до джерела води: по відстані в довжину та по відносному рівню горизонту. Чим далі помпа встановлена від джерела води, тим менше її продуктивність.
--------------------	---

3.Перевірте, щоб шланг забору не був перетиснутий.

⚠️ ПРИМІТКА	
Пошкодження помпи може бути нанесено водою. Забороняється будь-якому транспортному засобу переїжджати шланг. Забороняється різко закривати кран подачі води. Таке поводження провокує пошкодження помпи водою.	 Заборонено переїжджати шланг Заборонено різко закривати кран подачі води

4. Якщо помпа не подає воду на протязі 3 хвилин після старту двигуна, то корпус помпи стане гарячим. Зупиніть двигун та злийте воду через отвір. Замініть воду. Якщо і після цього помпа не запрацює, то зверніться до пунктів про усунення несправностей.

Перелік дій після використання помпи.

1. Злийте воду після використання.
2. Тривале зберігання.

Повністю злийте паливо з паливного баку та карбюратора. Невикористане паливо (більше 30 днів) може спровокувати поломку двигуна.

 ПРИМІТКА	
Вода зимою може замерзнути при 0°C та пошкодити помпу.	
Перед зберіганням необхідно повністю злити воду.	
Не паліть поруч з паливом.	
Невикористане паливо може пошкодити бак (при тривалому зберіганні).	
Невикористане паливо (більше 30 днів) може пошкодити двигун.	

Усунення несправностей.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Ручний стартер не працює або важко витягувати	Старе паливо.	Замініть на нове паливо. Якщо з паливом все добре, то перевірте двигун.
	Іржа всередині двигуна.	Зверніться до посібника користувача для двигуна.
	Двигун згорів.	
	Застрягла крильчатка.	Очистіть крильчатку.
	Залишки на крильчатці.	
Недостатній об'єм подачі	Підсос повітря зі сторони забору.	Перевірте насос забору.
	Недостатня потужність двигуна.	Перевірте та відремонтуйте двигун.
	Сальник пошкоджений.	Замініть його.
	Забір вище необхідного.	Зробіть меншим.
	Шланг забору занадто довгий або менший діаметром.	Зробіть меншим.
	Протікання води зі шланга або крана.	Перевірте та усуньте протікання.
	Забруднення на крильчатці.	Очистіть її.
	Пошкоджена крильчатка.	Замініть її.
Помпа не качає воду	Повітря поступає через сторону забору.	Перевірте насос зі сторони забору.
	Невірна подача води всередині помпи.	Недостатній рівень води. Наповніть.

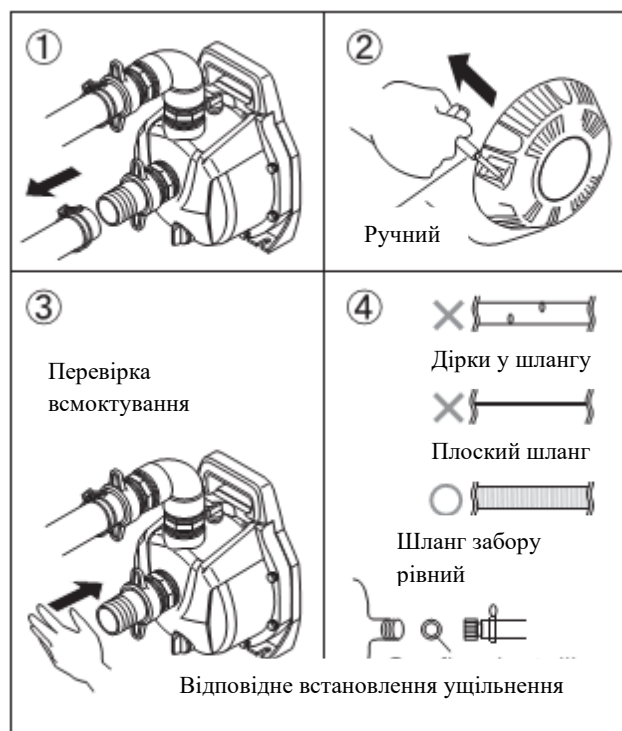
	Кран зливу погано закритий.	Ретельно закрийте.
	Невірна частота обертів двигуна.	Зверніться до посібника користувача для двигуна.
	Пошкодження сальника.	Замініть.
	Використовується невідповідний шланг.	Замініть.
Двигун не заводиться	Карбюратор гальмує.	Відремонтуйте.
	Свічка запалення волога.	Перевірте/ протріть.
	Забруднений очищувач повітря.	Очистіть очищувач повітря.
	Забгато масла у двигуні.	Установіть відповідний рівень.
	Невідповідний тип/ рівень масла.	Використовуйте датчик масла.
	Якщо всі пункти виконані, однак, двигун досі не працює.	Відремонтуйте пошкоджені запасні частини.
Протікання масла з глушника або очищувача повітря	Пошкоджений двигун.	Відремонтуйте.

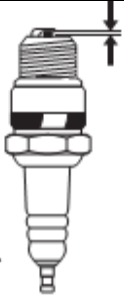
Перевірте шланг забору.

У випадку відсутності подачі води або подачі її в малій кількості причиною є підсос повітря із сторони забору.

У такому випадку:

- 1) Зніміть шланг забору.
- 2) Заведіть двигун з водою у середині помпи.
- 3) Затисніть отвір рукою та зачекайте 30 секунд. Якщо Ви відчуєте всмоктування, то помпа працює нормально і проблема у шлангу або його з'єднаннях.
- 4) Перевірте, щоб була встановлена гумова прокладка(ущільнювач) і, щоб не було дірок у забірному шлангу.



 Свічка запалення волога. Протріть сухою ганчіркою.	 Проміжок свічки запалення 0,6~0,7 мм. Встановіть відповідний проміжок.
Якщо двигун не заводиться навіть після усунення проблем, то необхідно замінити свічку запалення.	
 ПРИМІТКА	Існує велика кількість типів свічок запалення. Оберіть відповідну згідно посібника користувача для двигунів.

Причиною протікання води між двигуном та помпою зазвичай є пошкодження сальника. Для заміни сальника зверніться до спеціалізованого сервісного центра.	
---	---

